



ST. HALLVARD KIRKES SØNDAGSBLAD

Søndag 3. januar

Andre søndag etter jul, messeboken s.144

1.lesning: Sir 24,1-2.2a.2b 8-12

Omkved : *Ordet ble menneske av kjøtt og blod, og oppslo sin bolig i blant oss*

2.lesning: Ef. 1.3-6, 15-18

Evangelium: Joh 1,1-5.9-14

Kollekt til barne-missio



Kommende uke: Mandag-fredag, messe kl. 18:00 (lesninger fra år 1)

| | | | |
|----------------|-----------|-------|--|
| MANDAG | 4 januar | 17:30 | barnekoret HaBaKo har øvelse |
| TIRSDAG | 5 januar | 15:00 | arrangementsutvalget har møte |
| ONSDAG | 6 januar | | HERRENS ÅPENBARING |
| | | 11:00 | messe med kontaktklubben |
| | | 18:00 | Mariaforeningen - juletreffest |
| | | 18:30 | kirkekoret øver |
| | | 19:00 | eritreisk julemesse |
| | | 19:00 | litauisk dansegruppe i Speiderkjelleren |
| TORSDAG | 7 januar | 18:30 | Åpent hus |
| | | 19:00 | bibelstudium – polsk |
| | | 19:00 | messe på engelsk |
| FREDAG | 8 januar | 18:00 | messe med påfølgende |
| | | | MENIGHETENS JUBILEUMSJULEFEST |
| | | 19:00 | messe og tilbedelse på polsk |
| LØRDAG | 9 januar | | KATEKESELØRDAG for 2.-8. klasse |
| | | 11:00 | messe |
| | | 13:00 | katekesemesse |
| | | 18:00 | første søndagsmesse på norsk, |
| | | 19:00 | første søndagsmesse på polsk |
| SØNDAG | 10 januar | | Herrens dåp, år C, messeboken side 157 |
| | | | Jes 40, 1-5.9-112., Tit 2, 11-14 : 3, 4-7 Luk 3, 15-16.21-22 |

HELLIGE TRE KONGERSFEST etter familiemessen - Katekese for 1. klasse

St. Hallvard: 09:30 fromesse, 11:00 familiemesse, 13:00 messe på polsk,

14:30 messe for engelsktalende afrikanere, 16:00 messe på engelsk, 19:00 messe på polsk, 17:00 messe på Holmlia

Herrens Åpenbaring

Epifania Domini Minnedag: [6. januar](#)

Epifania er gresk og betyr «åpenbaring» eller «lysende», og i det religiøse språket betyr det soloppgang eller en herskers ankomst på statsbesøk. Høytiden er gammel, eldre enn julefeiringen, og har alexandrinsk opprinnelse. Der var 6. januar festdagen for byguden Aeon av Alexandria, som ble feiret i det alexandrinske kulturområdet. Flere steder blir feiringen forbundet med vann, og på 100-tallet i Egypt holdt man dåp natten til epifani, noe som skal ha sammenheng med en før-kristen vannfest til ære for guden Osiris som fant sted på denne dato.



Dette borgerlige og førkristne religiøse forspill innledet overtakelsen av 6. januar som fest for Jesu fødsel og dåp i hele østen ca år 250; senere ble også Jesu første under i bryllupet i Kana minnet denne dagen. Mangfoldet i festens innhold tyder på en sammensmelting av forskjellige liturgiske overleveringer. På samme tid feiret latinerne i sin kalender Jesu fødselsdag den 25. desember.

Den 20. desember 386, søndag før jul, holdt den hellige [Johannes Kryssostomos](#) i Antiokia en bemerkelsesverdig preken. Han innbød de kristne til gudstjeneste den 25. desember og henviste til Romas eksempel. Der ble listene fra folketellingen under Augustus oppbevart i riksarkivene, så der måtte de vite når Jesus ble født. Derfor argumenterte Johannes for at de sluttet seg Romas fødselsdagsfeiring av Kristus. Faktisk bredte feiringen av 25. desember seg i hele østen. Like selvfølgelig overtok latinerne fra østen feiringen av 6. januar og navnet Epifani.

Men latinerne fordelte innholdet av høytiden for Herrens komme på flere dager: Den 25. desember handlet om fødselen i Betlehem, mens den 6. januar ble knyttet til stjernens opplysning og De tre vise menn fra Østerland. I Roma var siden 400-tallet de hellige tre kongers tilbedelse det eneste innholdet av festen. Bare i tidebønnene ble minnet om Herrens trefoldige åpenbaring beholdt. Jesu dåp ble omtalt allerede 6. januar, men feiringen ble lagt til 13. januar. Minnet om bryllupet i Kana, som også var en del av Epifanifeiringen, ble minnet 2. søndag etter Herrens Åpenbaring.

Grekerne holdt fast ved en svært beskjeden fest 25. desember og en høytidelig feiring 6. januar. De fremhever da Jesu dåp med storartede seremonier med velsignelse av havet og vannet. Først ved overføringen av de angivelige relikviene av De hellige tre konger til Köln vokste det frem noe som en Helligtrekongersfest.

Epifani feires den 6. januar, men i mange land hvor denne høytiden ikke er påbudt fridag, er den lagt til første søndag etter 1. januar. Dette var også situasjonen i Norge inntil kirkeåret 2006/07, da [biskopene bestemte](#) at dagen heretter skulle feires på sin riktige dag. Dette gjelder imidlertid bare Oslo katolske bispedømme og Trondheim stift, i [Tromsø stift](#) feires epifani fortsatt første søndag etter 1. januar.

Kilder: Schnitzler, Schaubert/Schindler, Walsh - Kompilasjon og oversettelse: p. [Per Einar Odden](#) [Sakset fra katolsk.no](#)

BARMHJERTIGHETENS JUBELÅR

Barmhjertige som Faderen

8. desember 2015 – 20. november 2016

Herre Jesus Kristus,
du har lært oss
å være barmhjertige
som vår himmelske Far,
og fortalt oss
at den som ser deg, ser ham.
Vis oss ditt ansikt, og vi skal bli frelst.

Ditt kjærlighetsfylte blikk
befridde Sakkeus og Matteus fra pengenes slaveri;
det befridde kvinnen grepet i ekteskapsbrudd
og Maria Magdalena
fra å søke lykken kun i en skapning;
fikk Peter til å gråte etter å ha fornektet deg,
og ga den angrende røver løfte om paradiset.
Gi at vi alle får høre ordene du sa til den samaritanske kvinnen,
som om de ble rettet til hver enkelt av oss:
«Om du hadde kjent Guds gavel!»

Du er den usynlige Faderens synlige ansikt,
ansiktet til den Gud som åpenbarer sin allmakt
fremfor alt når han skåner og viser miskunn.
Du er Kirkens oppstandne og forherligede Herre.
Gi henne å være ditt synlige ansikt i verden.
Du har villet at også dine tjenere skulle være kledd i svakhet,
for å kunne kjenne medlidenhet
med dem som lever i uvitenhet og villfarelse.
Gi at enhver som nærmer seg en av dem,
føler seg ventet, elsket og tilgitt av Gud.

Send ut din Ånd og hellige oss alle med hans salving,
slik at dette Barmhjertighetens jubelår
blir et nådens år fra Herren,
og din Kirke med fornyet iver bringer gledesbud til de fattige,
forkynner frihet for de fangne og undertrykte
og gir de blinde synet tilbake.

Om dette ber vi deg på forbønn av Maria,
Barmhjertighetens Mor,
du som lever og råder med Faderen og Den Hellige Ånd fra evighet til evighet.
Amen

PAVE FRANS



det



SIDEN FOR BARN OG UNGE

Husk: 4. januar: **HaBaKo** starter igjen med **korøving kl.17.30-18.30**
9. januar: **Katekese** for 2.-8. klasse
10. januar: **NB! Familiemesse** og **Hellige Tre Kongers fest**
13./14. januar: **Katekese** for 9. klasse



Lørdag 12. desember gikk 8. klasse, som har Gina Grindrud som kateket, rundt med bøsser til inntekt for årets Adventsaksjon. På en liten time klarte de å samle inn hele 1211 kr!

Søndag 13. desember var 1. klasse ansvarlig for kirkekaffe til inntekt for årets Adventsaksjon. 1. klassingene solgte for 3161 kr!

Ministrantene stod med bøsser etter alle søndagens messer 13. desember og samlet inn totalt 1811 kr! Tusen takk til menigheten for deres bidrag. En ekstra stor takk rettes til barnas foreldre; Takk for at dere oppfostrer dem i troen!

Det er for tiden **18 barn i HaBaKo**. De yngste går i barnehagen, mens de eldste snart begynner på ungdomsskolen. Barna er ansvarlig for å lede sangen i familiemessen en gang i måneden. HaBaKo har dessverre tatt ferie for i år, men de skal synges i familiemessen kl.15.00 på julaften. Ta kontakt med sr. Faustyna for mer informasjon: 23384411, mobil: 4125226 eller mail faustyna@stelisabeth.katolsk.no.

Første øving i 2016 er mandag 4. januar kl.17.30-18.30. **Velkommen alle nye og gamle barn!**



Søndag 10. januar feirer vi Hellige Tre Kongers fest i St. Hallvard!

Det blir familiemesse etterfulgt av familiefest med gang rundt juletreet og julesanger. De tre hellige, vise menn (eller konger) er selvsikre gjester og kommer til å ha med seg gaver til menighetens barn 😊

Vi gleder oss og håper dere gjør det også!
Velkommen alle store og små!

Er noe uklart? Ta kontakt med barne- og ungdomsarbeider/katekesekoordinator Huyen Nguyen; huyen.nguyen@katolsk.no, tlf 23303204 eller 48957391

Sun 3 Jan *Second Sunday after Christmas (Year C)*
First reading: Sirach 24:1-2, 8-12
Response: The Word of God became man and lived among us.
Second Reading: Ephesians 1:3-6, 15-18
Gospel: John 1:1-5, 9-14



Next Week: Monday - Friday Mass at 6pm (Norwegian) (readings from year I)

Mon 4 Jan 5.30pm Family Choir, HaBaKo, practice
Wed 6 Jan 11.00am Mass – the Lunch Club meets after mass – all welcome
6.30pm Norwegian choir practice
7.00pm Eritrean Christmas celebration
Thu 7 Jan 7.00pm Mass (English)
Fri 8 Jan 6.00pm Mass followed by Parish Christmas Party
7.00pm Mass & Benediction (Polish)
Sat 9 Jan 10.00am Catechism for 2nd to 8th class pupils
11.00am Mass
1.00pm Catechism Mass

Vigil masses 6.00pm (Norwegian); 7.00pm (Polish)

Sun 10 Jan *Baptism of the Lord (Year C)*
Isaiah 40:1-5, 9-11; Titus 2:11-14, 3:4-7; Luke 3:15-16, 21-22

Children's Christmas party after Family Mass at 11.00am

Mass times: 9.30am, 11.00am (family mass), 1.00pm (Polish),
4.00pm (English), 5.00pm (Holmlia), 7.00pm (Polish)

Monthly Papal Prayer Intentions – January 2016

General Intention: that sincere dialogue among men and women of different faiths may produce the fruits of peace and justice.

Missionary Intention: that by means of dialogue and fraternal charity and with the grace of the Holy Spirit, Christians may overcome divisions.

JULEFEST 2016

Menighetens julefest finner sted fredag 8. januar 2016. Vi begynner med messe kl. 18:00 og fortsetter i menighetsalen. Meld deg på til menighetskontoret på epost oslo-st.hallvard@katolsk.no eller på telefon 23303200. Festen koster kr 300 pr. person som gjerne betales ved påmelding til konto 3000 22 49134. Husk å merke innbetalingen med «Julefest 2016», og husk å skrive navnene på alle du ønsker å melde på til julefesten. Ta gjerne med gevinst til utlodningen!
Påmeldingsfrist 4. januar.

SOBOTA 26 grudnia ŚW SZCZEPANA

NIEDZIELA 27 grudnia Świętej Rodziny Jezusa, Maryi i Józefa (rok C)

Syr 3, 2-6. 12-14; Kol 3, 12-21; Łk 2, 41-52

Kościół św. Hallvarda: 08:00 Msza św po łacinie w rycie trad., 09:30 Msza św, 11:00 Suma, 13:00 Msza św po polsku, 16:00 Msza św po angielsku, 19:00 Msza św po polsku, 17:00 Msza św w Holmlia kirke

Papieskie intencje różańcowe na miesiąc grudzień:

Ogólna: Abyśmy wszyscy mogli doświadczać miłosierdzia Boga, który wciąż niestrudzenie nam przebacza.

Ewangelizacyjna: Aby rodziny, w szczególny sposób te, które cierpią, znajdowały w narodzinach Jezusa znak niezawodnej nadziei.

Ogłoszenia:

- Próby chóru dziecięcego odbywają się w każdy poniedziałek o 17:30.
- W środy po Mszy św o 11 starsi parafianie spotykają się na lunchu w sali parafialnej – wszystkich zainteresowanych zapraszamy! Pierwsze spotkanie w Nowym Roku 06.01.
- Próby chóru parafialnego mają miejsce w środy o 18:30 na chórze oraz w niedziele o 10:15 w sali parafialnej przed sumą.
- Msze roratnie o godz. 07:00 w następujące wtorki: 01.12, 08.12, 15.12, 22.12. Po Mszy św wspólne śniadanie w sali parafialnej (każdy przynosi coś do chleba).

Msze św w okresie bożonarodzeniowym:

24-go grudnia – Wigilia Narodzenia Pańskiego

13:30 Msza św dla dzieci

15:00 Msza św dla dzieci

19:00 Msza św po angielsku

20:30 Pasterka po polsku

23:00 Pasterka po norwesku

23:15 Pasterka w Skoklefall kirke

25-go grudnia – Narodzenie Pańskie

09:30 Msza św o świcie

11:00 Msza św w dzień (Suma)

13:00 Msza św w dzień po polsku

16:00 Msza św po angielsku

19:00 Msza św po polsku

17:00 Msza św w Holmlia kirke

26-go grudnia – Św Szczepana

11:00 Suma

13:00 Msza św po polsku

18:00 Msza św

19:00 Msza św po polsku

28-31 grudnia Msze św jak w dni powszednie

1-go stycznia 2016 – Nowy Rok

11:00 Msza św

13:00 Msza św po polsku 19:00 Msza św po polsku

Den Pavelige Misjonsvirksomhet (Missio)

MISSIO i NORGE

Missio har siden 1922 vært det offisielle organ for Den katolske kirkes virksomhet innen omsorgen for fattige bispedømmer over hele verden, for barn i fattige menigheter og for prestestudenter i områder der man rår over få midler til deres opphold og utdanning.

I Norden arbeider vi på oppdrag fra Den nordiske bispekonferanse. To søndager i året går *all kollekti* Kirken til Missios arbeide, nemlig på misjonssøndag, som oftest i oktober, og det som kalles «barnemissio», ved Epifani, festen for de Hellige Tre Konger eller Herrens Åpenbaring *BARNEMISSIO – HELLIGE TRE KONGER*

Festen for de Hellige Tre Konger eller Herrens Åpenbaring blir virkelig nettopp der hvor vi møter *kjærligheten*, til oss selv, til nesten og til Gud. Den sanne kjærlighet, Gud selv, blir åpenbart i Jesus Kristus. Festen viser oss at kjærligheten blir synlig for alle mennesker som ønsker å se den, for ingen er utelukket fra frelsen. Det må bety at vi som er troende er kalt til å *forkynne* denne kjærligheten, som er Gud selv. Jesus sender oss ut med: «*Gå ut i all verden og forkynn evangeliet*». Derfor er *misjon* en av Kirkens søyler, og derfor ber vi om din støtte.

I år feires barnemissio søndag den 3. januar 2016. Vi samler inn penger til barn i nød, i år til arbeid med funksjonshemmede barn i Kina. Missio har rundt om i verden barnehjem og en mengde forskjellige prosjekter for barn. Det er disse barnene du kan hjelpe ved å støtte vårt arbeide.

Jeg oppmuntrer derfor hver enkelt til å gi en rundhåndet gave fra deg til dem.

Under messen søndag 3. januar er det mulig å kjøpe (kr. 20,- pr stk) velsignelseskort for hjemmene våre. På disse kortene som vanligvis festes over dørkarmen står det C+M+B 2016. Det er initialen til de latinske ordene: Christus Mansionem Benedicat (Måtte Kristus velsigne dette hus).

På samme tid er det begynnelsesbokstavene til de Hellige Tre Konger, Casper, Melchior og Balthazar.

Hjemmene velsignes med nedenstående bønn når kortet settes opp:
Gud, vår himmelske far, ledsag alle som går ut og inn av denne dør, med din velsignelse. Hold din beskyttende hånd over dette hus i hele det nye år.
AMEN

For Missio Norge, Sindre-Jacob Bostad
Koordinator

Alle bidrag kan sendes til: MISSIO NORGE konto 3000.30.92522

Missio Norge, c/o Oslo katolske bispedømme, Akersveien 5, 0107 Oslo

Ansvarlig koordinator: Diakon Sindre-Jacob Bostad, E: sindre.bostad@katolsk.no, T: 905 42 238



Pavens bønneintensjoner for januar

At en oppriktig dialog mellom mennesker med forskjellige trosretninger må frembringe fredens og rettferdighetens frukter.

- At kristne må overvinne skiller ved hjelp av dialog, søskenkjærighet og Den Hellige Ånds nåde.

St. Hallvard kirke

Søndag: kl 09:30 fromesse, kl 11:00 høymesse (*1. søndag i måneden familiemesse*),
13:00 messe på polsk, 14:30 messe på eritreisk hver 1. og 3. søndag i måneden,
16:00 messe på engelsk, kl 19:00 messe på polsk.

Mandag til fredag: kl 18:00 messe – sakramenttilbedelse fra kl 17:00

Onsdag: kl 11:00 messe

Torsdag : kl 19:00 messe på engelsk

Fredag: kl 19:00 messe og sakramenttilbedelse på polsk

Lørdag: kl 11:00 messe

kl 18:00 søndagsmesse på norsk

kl 19:00 søndagsmesse på polsk

Holmlia messested (Holmlia kirke) hver søndag kl 17:00

Nesodden messested (Skoklefall kirke) 1. og 3. søndag i måneden kl 13:30

SKRIFTEMÅL: Skriftestolene i kirken er betjent i tiden mellom fromesse og høymesse på søndager. Hverdager: skriftemål 17:00-17:45.
Lørdager: skriftemål 17:15-17:45. Andre tider etter avtale.

St. Elisabethsøstre, Nordstrand: <http://www.stelisabeth.info/>

Hverdager og lørdag messe kl 07:00

Søndag høymesse kl 09:00

St. Hallvard kirke og menighet:

Carlo.Hong.Phuc@katolsk.no

Oddvar.Moi@katolsk.no (i permisjon til mars 2016)

Waldemar.Bozek@katolsk.no

Janusz.Zakrzewski@katolsk.no

tekle@katolsk.no

Tlf: 23 30 32 00 mellom kl 09:00 – 15:00

Post: St. Hallvard Kirke, Enerhauggt. 4, 0651 Oslo

E-post: Oslo-St.Hallvard@katolsk.no

Nettside: <http://sthallvard.katolsk.no>

Bankkonto: 3000.22.49134

Den katolske kirkes nettsider: www.katolsk.no

Menighetsrådets formann Darko Wakounig darkowakounig@yahoo.com

